

**Estland-Tallinn: Bygg- och anläggningsarbeten: byggnader med anknytning till hälsovård**

OJ S 151/2016 06/08/2016

**Meddelande om tilldelning av kontrakt****Byggtreprenader****Direktiv 2004/18/EG****Avsnitt I: Upphandlande myndighet**

---

**I.1. Namn och adresser**

Officiellt namn: Aktsiaselts Lääne-Tallinna Keskhaigla

Nationellt registreringsnummer: 10822269

Postadress: Paldiski mnt 68

Ort: Tallinn

Postnummer: 10617

Land: Estland

Att: Liina Raamets

E-post: [liina.raamets@ltkh.ee](mailto:liina.raamets@ltkh.ee)

Telefon: +372 6507361

Fax: +372 6598686

**Internetadress(er):**Upphandlande myndighet: <http://www.keskhaigla.ee>**I.2. Typ av upphandlande myndighet**

Offentligrättsligt organ

**I.3. Huvudsaklig verksamhet**

Hälso- och sjukvård

**I.4. Tilldelning på andra upphandlande myndigheters vägnar**

Den upphandlande myndigheten handlar på andra upphandlande myndigheters vägnar: nej

**Avsnitt II: Upphandlingens föremål**

---

**II.1. Beskrivning****II.1.1. Benämning på upphandlingen**

Mustamäe Tervisekeskuse projekteerimine ja ehitamine.

**II.1.2. Typ av kontrakt och plats för utförande eller leverans**

Byggtreprenader

Projektering och utförande

Huvudsaklig plats för byggnation/anläggning eller utförande: Ehitajate tee 27, Tallinn.

Nuts-kod EE Eesti

**II.1.3. Information om ramavtal eller dynamiskt inköpssystem****II.1.4. Kort beskrivning av upphandlingen eller inköpet/inköpen**

Lepingu esemeks on Mustamäe Tervisekeskuse projekteerimis- ja ehitustööd. Ehitusprojekti koostamine (projekteerimise staadiumid: eel-, põhi ja tööprojekt sh tööjoonised) koos kõigi vajalike uuringute, kooskõlastuste ja lubade (ehituslubade) hankimisega ning projekti kooskõlastamine Tellijaga. Ehitustööd tuleb teostada koos kõigi üldehitus- ja eritöödega ning

tööde teostamiseks vajalike materjalide ja toodete hankimisega, paigaldamisega ning monteerimisega, sealhulgas tööde teostamiseks ja üleandmiseks vajaliku teostusdokumentatsiooni (teostusjooniste) koostamisega.

**II.1.5. Gemensam terminologi vid offentlig upphandling (CPV-kod(er))**

45215100 Bygg- och anläggningsarbeten: byggnader med anknytning till hälsovård

**II.1.6. Information om avtalet om offentlig upphandling**

Upphandlingen omfattas av avtalet om offentlig upphandling: ja

**II.2. Kontraktets/delens totala värde**

**II.2.1. Kontraktets/delens totala värde**

Värde: 4 958 044,26 EUR  
exkl. moms

---

**Avsnitt IV: Förfarande**

**IV.1. Typ av förfarande**

**IV.1.1. Typ av förfarande**

Öppet

**IV.2. Tilldelningskriterier**

**IV.2.1. Tilldelningskriterier**

Lägsta pris

**IV.2.2. Information om elektronisk auktion**

En elektronisk auktion har använts: nej

**IV.3. Administrativ information**

**IV.3.1. Den upphandlande myndighetens referensnummer för ärendet**

**IV.3.2. Tidigare offentliggörande angående detta förfarande**

**Meddelande om upphandling**

Meddelandenummer i EUT: [2016/S 082-145338](#) av den 27.4.2016

---

**Avsnitt V: Kontraktstilldelning**

Kontrakt nr: 1

Benämning: Töövõtuleping nr 3-1/95

**V.1. Datum för beslut om tilldelning av kontrakt**

4.7.2016

**V.2. Information om anbud**

Antal mottagna anbud: 6

**V.3. Uppdragstagarens namn och adress**

Officiellt namn: Aktsiaselts Ehitusfirma Rand ja Tuulberg

Nationellt registreringsnummer: 10086190

Postadress: Söbra 54

Ort: Tartu

Postnummer: 50106

Land: Estland  
E-post: [riivo@rt.ee](mailto:riivo@rt.ee)  
Telefon: +372 6150503

#### **V.4. Upplysningar om kontraktets/delens värde**

Upphandlingens totala värde:  
Värde: 4 958 044,26 EUR  
exkl. moms

#### **V.5. Information om underentreprenader**

### **Avsnitt VI: Kompletterande upplysningar**

---

#### **VI.1. Information om EU-medel**

Kontraktet är knutet till projekt och/eller program som finansieras med EU-medel: ja  
Projektnummer eller referens: Investeeringute toetamine esmatasandi tervisekeskuste infrastruktuuri tõmbekeskustes tagades.

#### **VI.2. Kompletterande upplysningar**

#### **VI.3. Överprövningsförfaranden**

##### **VI.3.1. Behörigt organ vid överprövning**

Officiellt namn: Riigihangete vaidlustuskomisjon  
Postadress: Endla 13/Lökke 5  
Ort: Tallinn  
Postnummer: 10122  
Land: Estland  
E-post: [vako@fin.ee](mailto:vako@fin.ee)  
Telefon: +372 6113711  
Fax: +372 6113760  
Internetadress: <http://www.fin.ee/riigihangete-poliitika>

##### **VI.3.2. Överprövning**

##### **VI.3.3. Organ som kan lämna information om överprövning**

Officiellt namn: Riigihangete vaidlustuskomisjon  
Postadress: Endla 13/Lökke 5  
Ort: Tallinn  
Postnummer: 10122  
Land: Estland  
E-post: [vako@fin.ee](mailto:vako@fin.ee)  
Telefon: +372 6113711  
Fax: +372 6113760  
Internetadress: <http://www.fin.ee/riigihangete-poliitika>

#### **VI.4. Datum då meddelandet sänts**

4.8.2016